

## Convener's News 4 / Circular a los coordinadores 4 / Circular aos coordenadores n° 4

*Información en Español sigue abajo / Para informações em português, ver abaixo*

### 54 INTERNATIONAL CONGRESS OF AMERICANISTS

Vienna, Austria, 15-20 July 2012

*Building Dialogues in the Americas*

#### Convener's News 4

Dear convener,

as the process of paper evaluation is proceeding, the 54 ICA Organizing Committee wants to address three important issues.

#### 1. Reminder paper evaluation

With two weeks left for the evaluation of the paper proposals, we would like to thank those of you who have already submitted their decision and kindly remind all others to do so **before 31 October 2011**.

The technical guideline to the evaluation process can be found on our web page:  
<http://ica2012.univie.ac.at/index.php?id=107843>.

#### 2. Nomination of grantees

We would also like to remind you of the possibility to nominate one grantee (accommodation costs) for each symposium. Please mark down the deadline **31 October 2011** for nominating one participant of your own symposium. We look forward to receiving the name and contact details from you via email ([54ica@lai.at](mailto:54ica@lai.at)).

For further details, please visit: <http://ica2012.univie.ac.at/index.php?id=109691>

#### 3. Maximum size of symposia

One concern that has come up in several requests during the current paper evaluation process is the limitation of a maximum of ten papers per symposium. Let us therefore take the opportunity and explicate our position on this issue.

We are aware of the fact that previous ICA conferences allowed for more extended sessions, many with over 20 participants. We have opted for a different model in order to transform the general title of the conference "Building Dialogues" and the underlying motto – promoting further exchange between distinct Americanist communities – into

the structural concept of the congress. Our intention is manifest in the central position of the plenary round tables and in the deliberately reduced extension of the symposia. This structure is meant to create new intersections and increase mobility between the different sections and symposia, thus reinforcing interdisciplinary exchange and debate. We are sorry for any inconvenience yet hope for your understanding and participation in this endeavor. The Organizing Committee very much appreciates all the support and work you have contributed so far.

Although the condensed environments of two-day symposia will not make up the general pattern of the program, we try to provide as much additional space and time slots as possible in order to respond to your needs. As we have been answering to individual convener's requests, we ask those of you who see a strong necessity for an additional slot to send a list with the titles and sequence numbers of those papers you would wish to include in an extended session to [ulla.schroettner@univie.ac.at](mailto:ulla.schroettner@univie.ac.at). According to the available space, the Thematic Area Chairs will come back to you in December and inform you whether such an extension is possible.

In a related matter, we would like to inform you that there will be the possibility to nominate substitutes to accepted presenters who might cancel their participation at a later point.

Please be so kind to inform your co-conveners of these matters.

Again, many thanks for your contribution to a successful 54 ICA. We look forward to coming back to you with the preliminary program in December.

Best regards

The Organizing Committee of the 54 ICA

---

## 54 INTERNATIONAL CONGRESS OF AMERICANISTS

Vienna, Austria, 15-20 July 2012

*Building Dialogues in the Americas*

### Circular a los coordinadores 4

Estimados coordinadores:

En relación al proceso de evaluación de ponencias actualmente en curso, el Comité Organizador del 54 ICA quiere aprovechar esta circular para abordar tres importantes cuestiones:

#### 1. Recordatorio de evaluación de ponencias

Con solo dos semanas de plazo restante para la evaluación de ponencias, queremos agradecer el esfuerzo de aquellos de ustedes que hayan enviado ya sus evaluaciones, así como recordar a quienes todavía no lo hayan hecho que, por favor, envíen sus evaluaciones ante del 31 de octubre de 2011.

Pueden consultar la guía técnica para el proceso de evaluación en nuestra web:  
<http://ica2012.univie.ac.at/index.php?id=107843&L=12>.

#### 2. Nominación de becarios

Asimismo, queremos volver a recordarle la posibilidad de nominar a un becario por simposio (solo gastos de alojamiento). Por favor, tenga en cuenta la **fecha límite de 31 de octubre de 2011** como plazo para nominar a un participante de su simposio. Esperamos recibir pronto el nombre y los datos de contacto por correo electrónico ([54ica@lai.at](mailto:54ica@lai.at)).

Para más información visite: <http://ica2012.univie.ac.at/index.php?id=109691&L=12>

#### 3. Extensión máxima de los simposios

Una de las peticiones que ha surgido del actual proceso de evaluación de propuestas de ponencias es la limitación a un máximo de diez ponencias por simposio. Nos gustaría aprovechar la oportunidad para explicar nuestra posición al respecto.

Somos plenamente conscientes de que ediciones anteriores del ICA daban cabida a sesiones más amplias, muchas de ellas con más de 20 participantes. En esta ocasión, hemos optado por un modelo diferente de congreso, con el fin de poner efectivamente en práctica el título del 54 ICA "Construyendo diálogos", así como el objetivo de fondo –

promover el intercambio entre distintas comunidades de americanistas-, transformando para este fin el concepto estructural del congreso. Nuestra concepción se manifiesta en la importancia central de las mesas redondas plenarias y en el tamaño deliberadamente reducido de los simposios. Esta estructura ha sido concebida para hacer posibles nuevas intersecciones y para aumentar la movilidad entre diferentes secciones y simposios, reforzando el intercambio y el debate interdisciplinarios. Queremos disculparnos de antemano por los inconvenientes surgidos de esta reestructuración, y esperamos contar con su comprensión y su colaboración para lograr este importante objetivo. Una vez más, el Comité Organizador quiere expresar su más sincero agradecimiento por todo el apoyo y el esfuerzo que ya nos han prestado.

Aunque la composición densa que suponen los simposios de dos días no constituirá la tónica general del programa, estamos intentando poner a su disposición todas las franjas horarias y espacios posibles para satisfacer sus necesidades. Tal y como hemos venido respondiendo a peticiones individuales, nos gustaría pedirles a aquellos de ustedes que consideren estrictamente necesario añadir una franja horaria adicional a su simposio que envíen un correo electrónico con la lista de títulos y números de secuencia de las ponencias que desean incluir en esa sesión más extensa a [ulla.schroettner@univie.ac.at](mailto:ulla.schroettner@univie.ac.at). Conforme a la disponibilidad de horario, los Responsables de las Áreas Temáticas se pondrán en contacto con ustedes en diciembre y les informarán si dicha extensión resulta posible.

En relación a la composición de los simposios, nos complace informarle de que será posible nominar a substitutos de las ponencias aceptadas que pueden ser canceladas en una fecha posterior.

Por favor, tenga la amabilidad de informar a sus co-coordinadores sobre el contenido de esta circular.

Una vez más, queremos agradecer sinceramente su contribución al éxito del 54 ICA. Estamos deseosos de ponernos en contacto de nuevo con usted en diciembre, informándole del programa preliminar.

Un cordial saludo,

Comité Organizador del 54 ICA

---

## 54 INTERNATIONAL CONGRESS OF AMERICANISTS

Vienna, Austria, 15-20 July 2012

*Building Dialogues in the Americas*

### Circular aos coordenadores nº 4

Estimados coordenadores,

Pois que o processo de avaliação de palestras ainda está em curso, a Comissão Organizadora quer aproveitar esta circular para dar resposta a três questões da máxima importância:

#### 1. Recordatório da avaliação de palestras

Com só duas semanas para finalizar a avaliação de palestras, queremos agradecer o esforço daqueles de vocês que já enviaram as suas avaliações e lembrar a aqueles que ainda não o fizeram que, por favor, enviem as suas avaliações **antes do 31 de outubro de 2011**.

Vocês podem consultar a guia técnica do processo de avaliação na nossa web:

<http://ica2012.univie.ac.at/index.php?id=107843&L=20>.

#### 2. Nomação de bolsiros

Gostaríamos também de lembrar que existe a possibilidade de nominar a um bolsiro por simpósio (só para as despesas de alojamento). Por favor, lembre que a data limite para nominar um participante do seu simpósio é o **31 de outubro de 2011**. Estamos ansiosos para receber de você o nome e dados de contato do seu nominado no nosso correio eletrônico: [54ica@lai.at](mailto:54ica@lai.at).

Para mais informação, veja: <http://ica2012.univie.ac.at/index.php?id=109691&L=20>

#### 3. Extensão máxima dos simpósios

Uma das questões surgidas durante o presente processo de avaliação de palestras é a limitação de um máximo de dez palestras por simpósio. Como organizadores, gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para explicar a nossa posição nesta questão.

Estamos conscientes de que edições anteriores do ICA permitiram desfrutar de sessões de simpósios mais extensas, por vezes acolhendo até 20 participantes. Nesta ocasião, nós os organizadores temos optado por modelo diferente, com o propósito de levar à

prática o lema do congresso "Construindo diálogos" e o objetivo de fundo de promover o diálogo entre as diferentes comunidades de americanistas, transformando para este fim o conceito estrutural do congresso. A nossa conceição manifesta-se na importância central das mesas-redondas plenárias e nos simpósios de extensão deliberadamente reduzida. Esta estrutura foi concebida para criar novas intersecções e para acrescentar a mobilidade entre diferentes secções e simpósios, tornando assim possível o diálogo e os debates interdisciplinares. Lamentamos quaisquer inconveniências, e esperamos contar com a sua compreensão e a sua colaboração para atingir este importante objetivo. A Comissão Organizadora aprecia muito e quer agradecer, mais uma vez, todo o apoio e a colaboração prestada por todos vocês.

Embora o denso formato de simpósios de dois dias não constituirá a regra geral na composição do programa, estamos tentando pôr á sua disposição tantas faixas horárias e tanto espaço quanto possível, para atender às suas necessidades. Tal como temos respondido a petições individuais de coordenadores, aqueles de vocês que considerem estritamente necessária uma faixa horária adicional no seu simpósio mandem, por favor, um correio eletrónico com a lista de títulos e números de sequência das palestras que desejam incluir na extensão horária da sessão para [ulla.schroettner@univie.ac.at](mailto:ulla.schroettner@univie.ac.at). Segundo a disponibilidade de horário, os Responsáveis das Áreas Temáticas pôr-se-ão em contato com você em dezembro, informando sobre a possibilidade da extensão horária solicitada por você.

Em relação com a composição dos simpósios, temos o prazer de anunciar que será possível nominar substitutos para aquelas palestras aceitas que sejam canceladas numa data posterior.

Por favor, tenha a amabilidade de divulgar a informação nesta circular para os seus os seus co-coordenadores de simpósio.

Mais uma vez, queremos agradecer o seu apoio e os seus esforços para fazer do 54 ICA um grande sucesso. Estamos ansiosos para entrar em contato com você em dezembro, comunicando-lhe o programa preliminar.

Com os melhores cumprimentos,

A Comissão Organizadora do 54 ICA